

## DONNE E BAMBINI: PROGRAMMI TERAPEUTICI RESIDENZIALI

### *Women & Children: Residential Treatment*

#### 4. ABSTRACT

**Titolo:** **Donne e Bambini: Programmi terapeutici residenziali**  
(TCU Women & Children: Residential Treatment)

Women & Children: Residential Treatment

**Autore:** Institute of Behaviour Research - TCU

**Città:** Forth Worth, TX (USA)

**Data:** ottobre 1995

**Abstract:** I programmi di trattamento per donne tossicodipendenti presentano delle caratteristiche peculiari, poiché spesso le utenti donne sono anche madri e hanno la responsabilità di accudire i propri figli. Gli strumenti di seguito presentati, sono stati in parte riformulati e pensati per un tipo di utenza che impone un'attenzione più complessa e specialistica.

Gli strumenti sono i seguenti:

Per le donne:

#### *4.1. Esame delle urine al momento dell'ammissione - Urinalysis Report at Intake*

QUESTI ESAMI, SVOLTI AL MOMENTO DELLA PRESA IN CARICO, CONSENTONO DI RILAVARE LA PRESENZA DELLE NOVE SOSTANZE PSICOATTIVE PIÙ COMUNI.

#### *4.2. Scheda di Ammissione - Intake*

Questa scheda, costituisce una parte fondamentale del processo di presa in carico di donne tossicodipendenti con figli. È costituita da due parti: la prima consente di schedare il paziente tramite un codice e la seconda è costituita da un questionario somministrato da un intervistatore. Generalmente richiede un'ora per la somministrazione e indaga primariamente le seguenti aree: caratteristiche socio-demografiche, background personale e familiare, il rapporto con il gruppo dei pari, il coinvolgimento giudiziario e la storia di abuso di sostanze psicoattive. Molte domande si riferiscono agli ultimi sei mesi o trenta giorni. La finalità di questa scheda è quella di raggiungere un profilo complessivo del paziente, la gravità dei problemi e dei disagi vissuti dalla persona per poter pianificare un trattamento personalizzato.

#### *4.3. Scheda di autovalutazione al momento dell'ammissione - Self-Rating at Intake*

QUESTA SCHEDA DI AUTOVALUTAZIONE È COSTITUITA DA UN QUESTIONARIO DI 95 ITEM ESPRESSI IN SCALA ORDINALE. LA PERSONA SEGNALATA PER UN



TRATTAMENTO RIABILITATIVO, È INVITATA A COMPILARE LA SCHEDA RIPORTANDO IL PIENO ACCORDO O IL PIENO DISACCORDO AD ASSEZIONI CHE RIGUARDANO IL PROPRIO MODO DI ESSERE (SICUREZZA, PADRONANZA DI SÉ E DELLE PROPRIE AZIONI) , DI SENTIRE IN RELAZIONE ALLE SOSTANZE STUPEFACENTI, AL TRATTAMENTO E AGLI ALTRI (FAMILIARI, RETE AMICALE ECC).

#### *4.4. Scheda di registrazione delle sedute individuali - Counseling Session Records (costituito da quattro versioni)*

LE SCHEDE RELATIVE ALLA REGISTRAZIONE DELLE SEDUTE SI RIFERISCONO ALLE SEDUTE INDIVIDUALI CHE A QUELLE DI GRUPPO (NE ESISTONO DUE VERSIONI), E REGISTRANO LA DATA, LA DURATA E LE QUESTIONI EMERSE .

#### *4.5. Scheda di autovalutazione durante il trattamento - During-Treatment Status*

Lo strumento è costituito da un questionario che viene somministrato da un operatore durante i primi tre mesi di trattamento. Viene proposto durante una seduta individuale e richiede, generalmente 10-15 minuti).

È FORMATO DA PIÙ PARTI CHE HANNO LA FINALITÀ DI RILEVARE IN MODO PIÙ APPROFONDITO E COMPLESSO LA SITUAZIONE SOCIALE E PERSONALE DEL PAZIENTE:

- lo stile di vita e il lavoro
- la famiglia e la rete amicale
- attività illegali e uso di sostanze
- il passato di tossicodipendente
- il trattamento
- i comportamenti che espongono al rischio di HIV

#### *4.6. Scheda di autovalutazione e del trattamento - Evaluation of Self and Treatment (for the previous 3 months)*

Questa scheda di valutazione è costituita da una prima parte compilata dallo staff che segue il paziente nel trattamento riabilitativo, e da una seconda parte, costituita invece da tre questionari che devono essere compilati direttamente dal paziente. La parte A formata da 63 item indaga su come si è sentito il paziente recentemente (stati d'animo, sentimenti, umori) mentre è in trattamento; la parte B, costituita 34 item che indagano i modi in cui il paziente vive l'esperienza del trattamento in atto; la parte C, costituita da 14 item, indaga come vengono vissute dal paziente le diverse parti del programma.

#### *4.7. Scheda di valutazione del paziente - Counselor Rating of Client*

È UN QUESTIONARIO COMPILATO DALL'OPERATORE CHE SEGUE IL PAZIENTE NEL TRATTAMENTO RIABILITATIVO. L'OPERATORE DEVE INDICARE IL GRADO DI ACCORDO O DISACCORDO RISPETTO A DEGLI ITEMS CHE DESCRIVONO LE REAZIONI DEL PAZIENTE DURANTE L'INTERAZIONE, DURANTE GLI ULTIMI TRE MESI DI TRATTAMENTO.

#### *4.8. Scheda di registrazione delle prestazioni erogate - Services Tracking Record (monthly)*

*QUESTO STRUMENTO È COSTITUITO DA UN REPORT DI DUE PAGINE, DOVE LO STAFF DEVE RIPORTARE TUTTE LE PRESTAZIONI CHE VENGONO EROGATE ALL'UTENTE:*

- il numero e la tipologia delle sedute
- la dose di metadone prescritta e altre eventuali prescrizioni farmacologiche
- esami delle urine
- servizi accessori

#### *4.9. Scheda di dimissione - Discharge Report*

*QUESTA SCHEDA CONSENTE DI RIPORTARE IN MODO DETTAGLIATO E SCHEMATICO LE MOTIVAZIONI DELLA CESSAZIONE DEL TRATTAMENTO DA PARTE DELL'UTENTE CHE POSSONO ESSERE LE SEGUENTI:*

- il trattamento è stato completato
- è avvenuto un trasferimento
- il paziente è deceduto
- il paziente è ospedalizzato
- c'è stato un abbandono (spiegarne le possibili cause)
- ecc.

#### *4.10. Intervista di follow-up - Follow-up Interview*

L'intervista di follow-up viene somministrata da un operatore che ha seguito uno speciale training e si svolge sei mesi dopo la dimissione. Si rivolge alle donne che sono state inserite nel progetto "First Choice" L'intervista include item che sono molto simili alla scheda "Intake" ma è caratterizzata da domande appositamente formulate per misurare i risultati raggiunti durante il periodo del post-trattamento. Dura all'incirca due ore e la persona riceve 20 dollari come rimborso.

È costituita da diverse parti che approfondiscono le seguenti aree:

- caratteristiche socio-demografiche
- background familiare
- lo stato dei figli
- le relazioni amicali
- condotte criminali passate
- salute e stato psicologico
- passato di tossicodipendenza
- rapporto con le sostanze negli ultimi periodi (sei mesi, 30 giorni)
- consumo e/o abuso di alcool
- gambling
- comportamenti a rischio di AIDS



Per i bambini:

*4.11. Scheda di ammissione del bambino - Child Intake*

Il questionario viene somministrato da un operatore esperto attraverso un'intervista guidata con la madre del bambino. La somministrazione richiede all'incirca 20 minuti e vengono riportate le informazioni riguardanti la madre:

- profilo socio-demografico
- background personale e sociale
- stato di salute
- funzionamento psicologico e sociale
- coinvolgimento in attività criminali
- stile genitoriale
- modello educativo

*4.12. Scheda di registrazione delle sedute - Counseling Session Record*

Questa griglia consente di registrare in modo schematico la lunghezza delle sedute e la natura delle questioni emerse.

*4.13. Scheda di registrazione delle prestazioni erogate - Child Services Tracking Record (Monthly)*

Questa scheda ha lo finalità di registrare e monitorare tutti i servizi e gli interventi che vengono erogati ai bambini inseriti nei trattamenti e viene compilata ogni mese da personale specializzato. Contiene informazioni circa la frequenza alle sedute, i farmaci prescritti e i servizi integrativi.

*4.14. Scheda di valutazione dei comportamenti genitoriali -Parental Discipline*

Questo strumento è costituito da un breve questionario in cui si chiede alla madre di riportare la frequenza di determinati comportamenti genitoriali.

*4.15. Scheda di dimissione del bambino - Child Discharge Report*

Questa scheda consente di riportare in modo dettagliato e schematico le motivazioni della cessazione del trattamento da parte della madre del bambino o solo del bambino che possono essere le seguenti:

- il trattamento è stato completato
- è avvenuto un trasferimento
- il paziente è deceduto
- il paziente è ospedalizzato
- c'è stato un abbandono (spiegarne le possibili cause)
- ecc.

*4.16. Intervista di follow-up - Child Follow-Up Interview*

L'intervista di follow-up viene somministrata da un operatore che ha seguito uno speciale training e si svolge un certo periodo di tempo dopo la dimissione (generalmente dopo sei mesi). L'intervista rivolta alla madre

include item che sono molto simili alla scheda " Child Intake Form" ma è caratterizzata da domande appositamente formulate per misurare i risultati raggiunti durante il periodo del post-trattamento. Dura all'incirca 90 minuti.

È costituita da diverse parti che approfondiscono le seguenti aree:

- salute e stato psicologico del bambino e della madre
- coinvolgimento del bambino in attività criminali
- passato di tossicodipendenza
- lo stile genitoriale di accudimento
- il modello educativo
- gambling
- comportamenti a rischio di AIDS

**Parole chiave:** valutazione, efficacia, risultati, modalità di trattamento, donne-bambini

**File:** 4.1. – 4.2. – 4.3. – 4.4. – 4.5. – 4.6. – 4.7. – 4.8. – 4.9. – 4.10. – 4.11. – 4.12. – 4.13. – 4.14. – 4.15. – 4.16.

**URL:** [www.ibr.tcu.edu](http://www.ibr.tcu.edu)

L'approfondimento degli strumenti sopra elencati è disponibile nel Cd Rom in allegato



